

TSM/TWK

FIGURE 2.2 BLOCK PLAN
SCALE 1 : 1,000

參考編號 REFERENCE No. A/TM/548	繪圖 DRAWING A-1
--------------------------------	-------------------

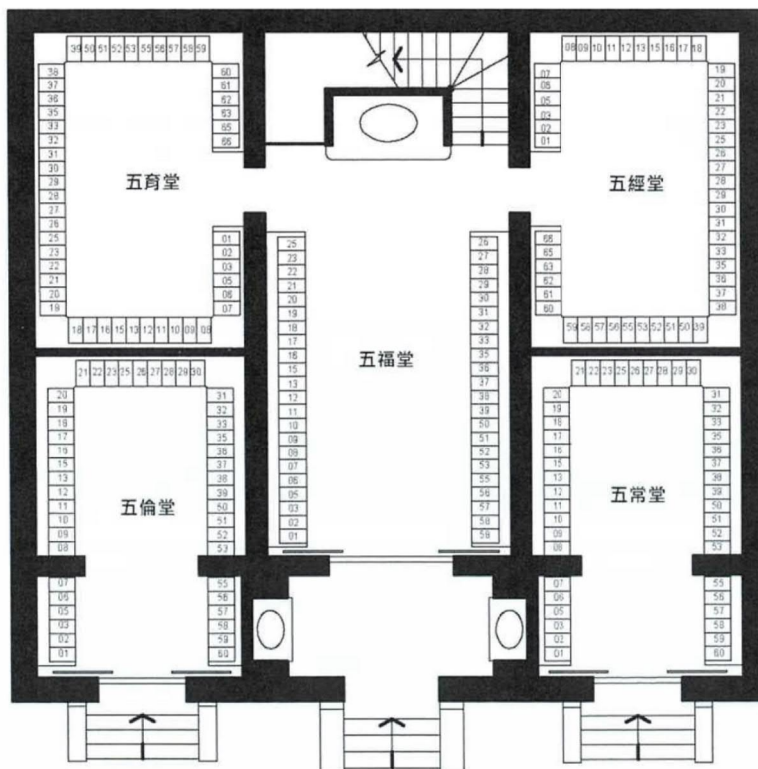
(摘錄自申請人於2. 12. 2019呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission
on 2.12.2019)



Subject Block



G/F



Layout Plan of Subject Premise

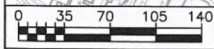
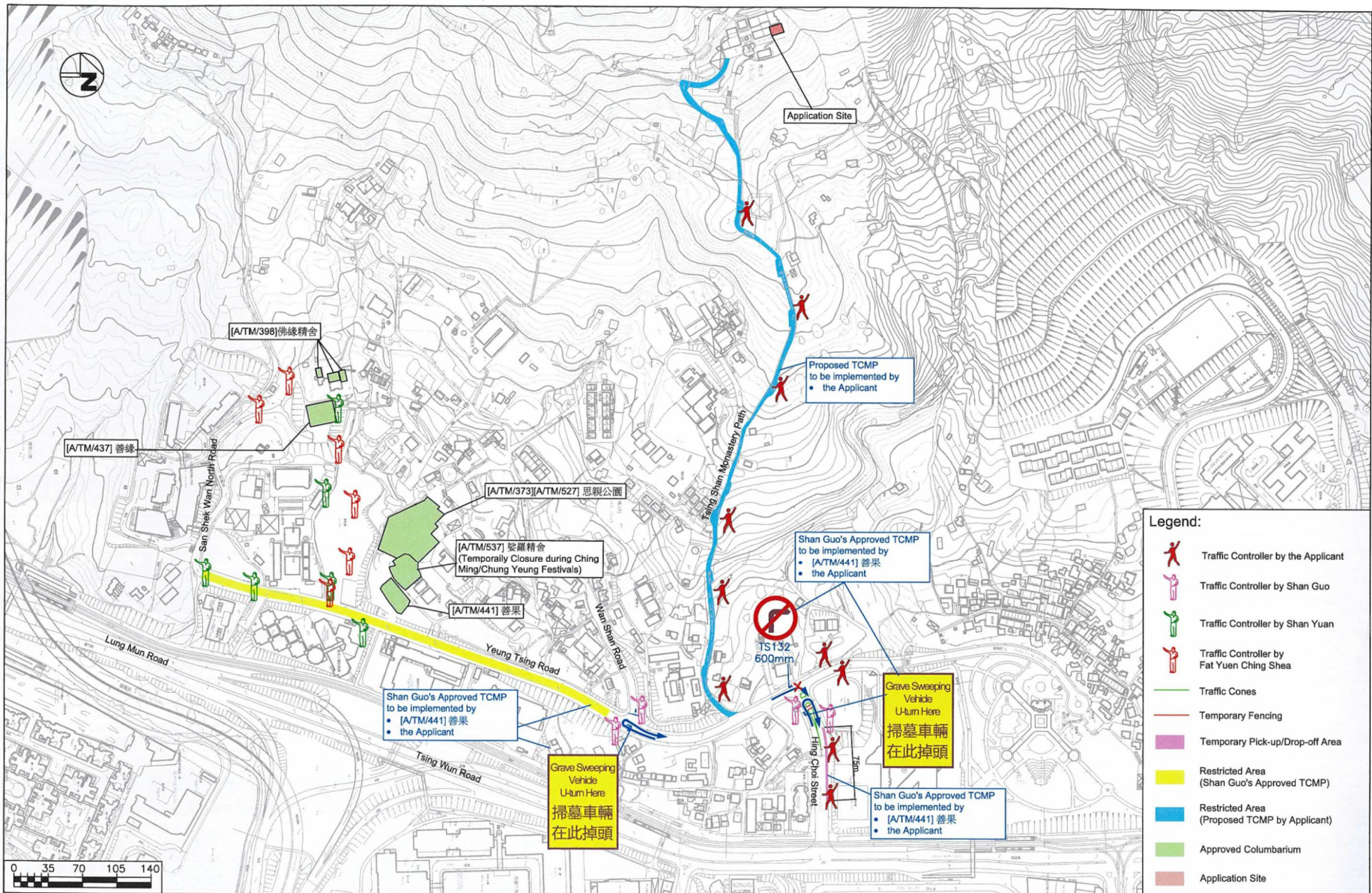
TSM/TWK

APPENDIX I ARCHITECTURAL DRAWING

參考編號 REFERENCE No. A/TM/548	繪圖 DRAWING A-2
--------------------------------	-------------------

(摘錄自申請人於2. 12. 2019呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission
on 2.12.2019)

\\192.168.1.99\public\Ozzo\80657_S16 Columbarium at Tsing Wan Kun\Data\Dwg\80657_A4_A.dwg 2020/10/20 21:05:11



OZZO TECHNOLOGY

Date: 20/10/2020 Scale: 1:8000 m=1cm

Section 16 Planning Application for Proposed Columbarium Use in "Green Belt" Zone at Lot No. 559 in D.D. 131,
within Tong Tsing Wan Kun, Tuen Mun, New Territories

Concurrent Traffic and Crowd Management Plan in Tsing Shan Tsuen on Grave Sweeping Festival Day

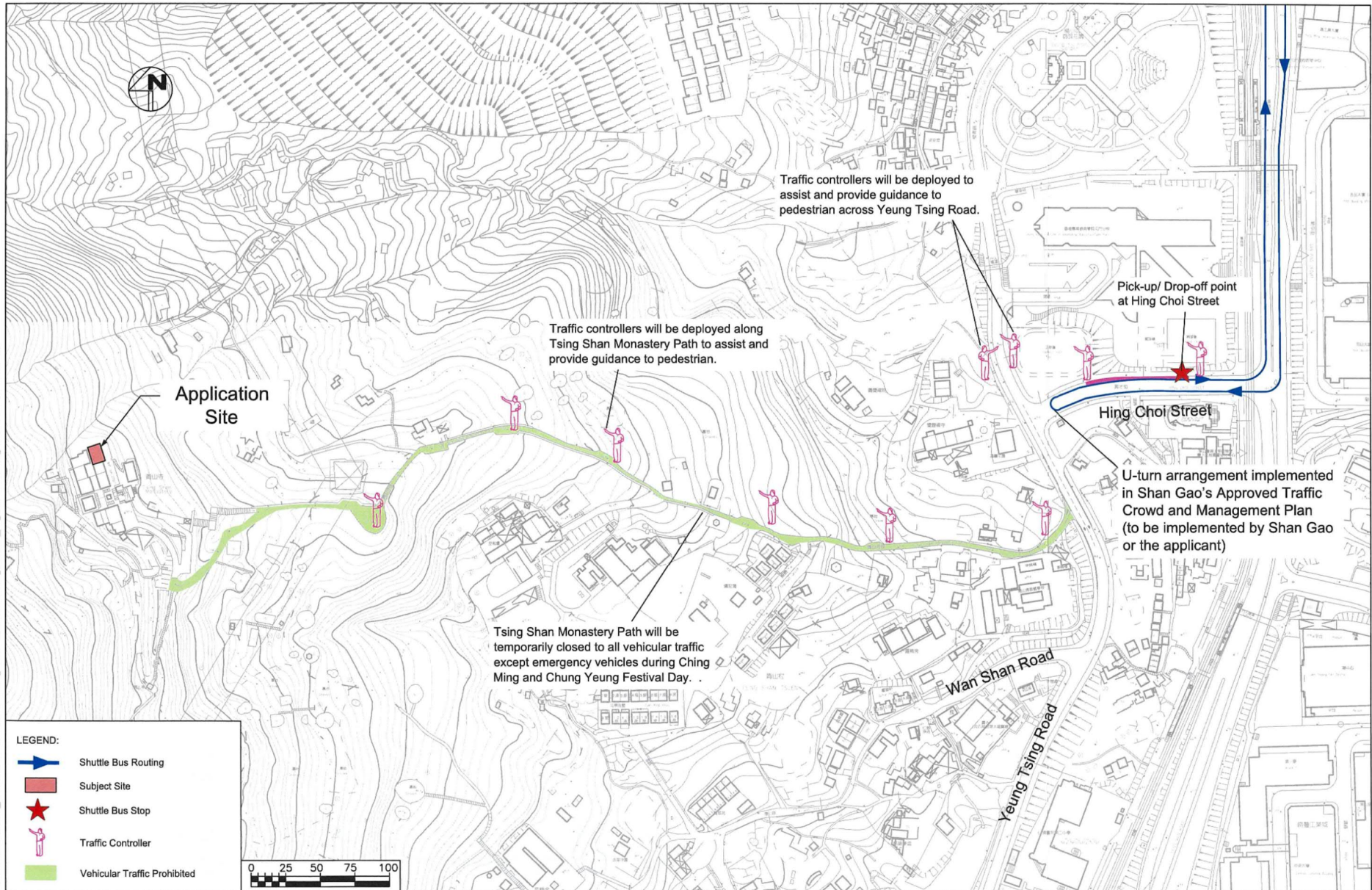
青雲觀堂
Tong Tsing Wan Kun

Project No. 80657	Rev. A
Dwg No. Annex A4	

參考編號 REFERENCE No.	繪圖 DRAWING
A/TM/548	A-3

(摘錄自申請人於19.11.2020呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission on 19.11.2020)

V:\192_168_1_99\public\Ozzo\80657_S16 Columbarium at Tsing Wan Kun\Data\Dwg\80657_Figure 4-1A.dwg 2020/10/20 19:51:52



Section 16 Planning Application for Proposed Columbarium Use in "Green Belt" Zone at Lot No. 559 in D.D. 131, within Tong Tsing Wan Kun, Tuen Mun, New Territories

Proposed Traffic Arrangement at Tsing Shan Monastery Path

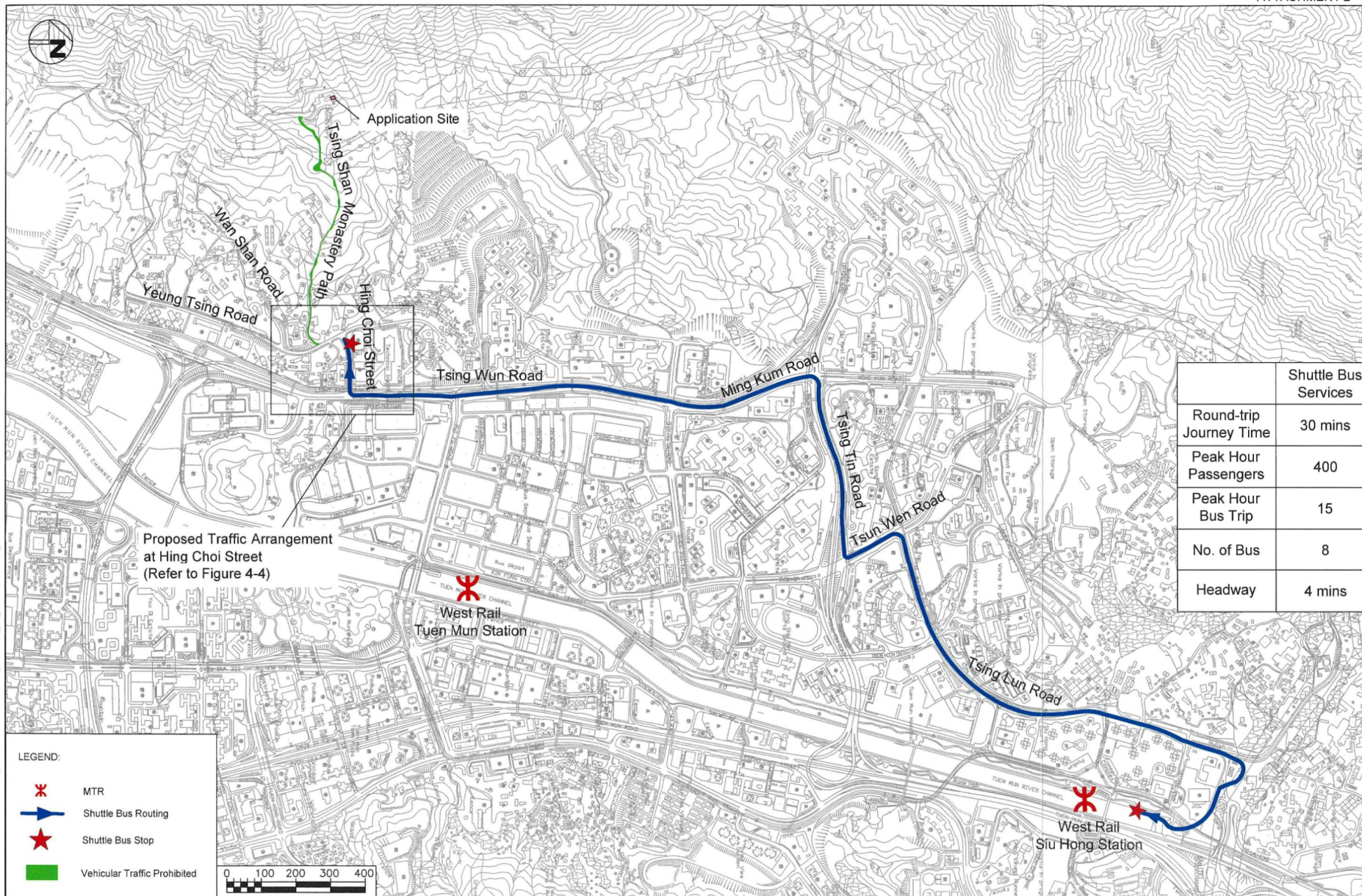
青雲觀堂
Tong Tsing Wan Kun
Project No. 80657
Dwg No. Figure 4-1
Rev. A

Date: 20/10/2020
Scale: 1:2500 in A3



參考編號 REFERENCE No. A/TM/548	繪圖 DRAWING A-4
--------------------------------	-------------------

(摘錄自申請人於19. 11. 2020呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission on 19.11.2020)

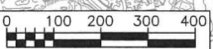


	Shuttle Bus Services
Round-trip Journey Time	30 mins
Peak Hour Passengers	400
Peak Hour Bus Trip	15
No. of Bus	8
Headway	4 mins

Proposed Traffic Arrangement at Hing Choi Street (Refer to Figure 4-4)

LEGEND:

- MTR
- Shuttle Bus Routing
- Shuttle Bus Stop
- Vehicular Traffic Prohibited



Section 16 Planning Application for Proposed Columbarium Use in "Green Belt" Zone at Lot No. 559 in D.D. 131, within Tong Tsing Wan Kun, Tuen Mun, New Territories

Proposed Shuttle Bus Routing



Date: 06/07/2020
Scale: 1:10000

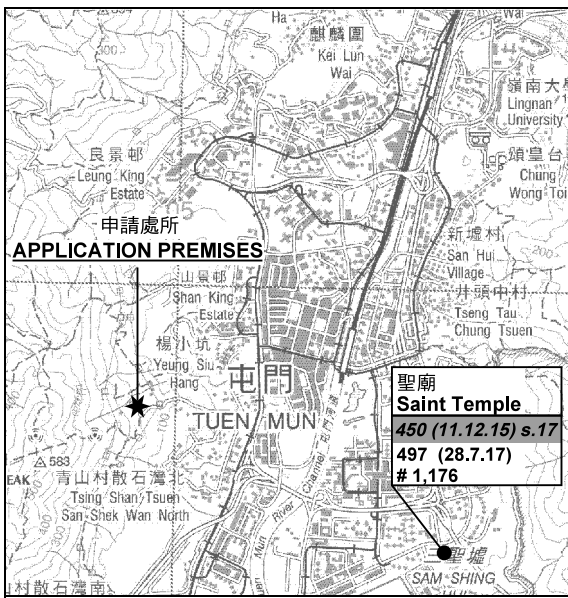
青雲觀堂
Tong Tsing Wan Kun

Project No. 80657
Dwg No. Figure 4-2
Rev. A

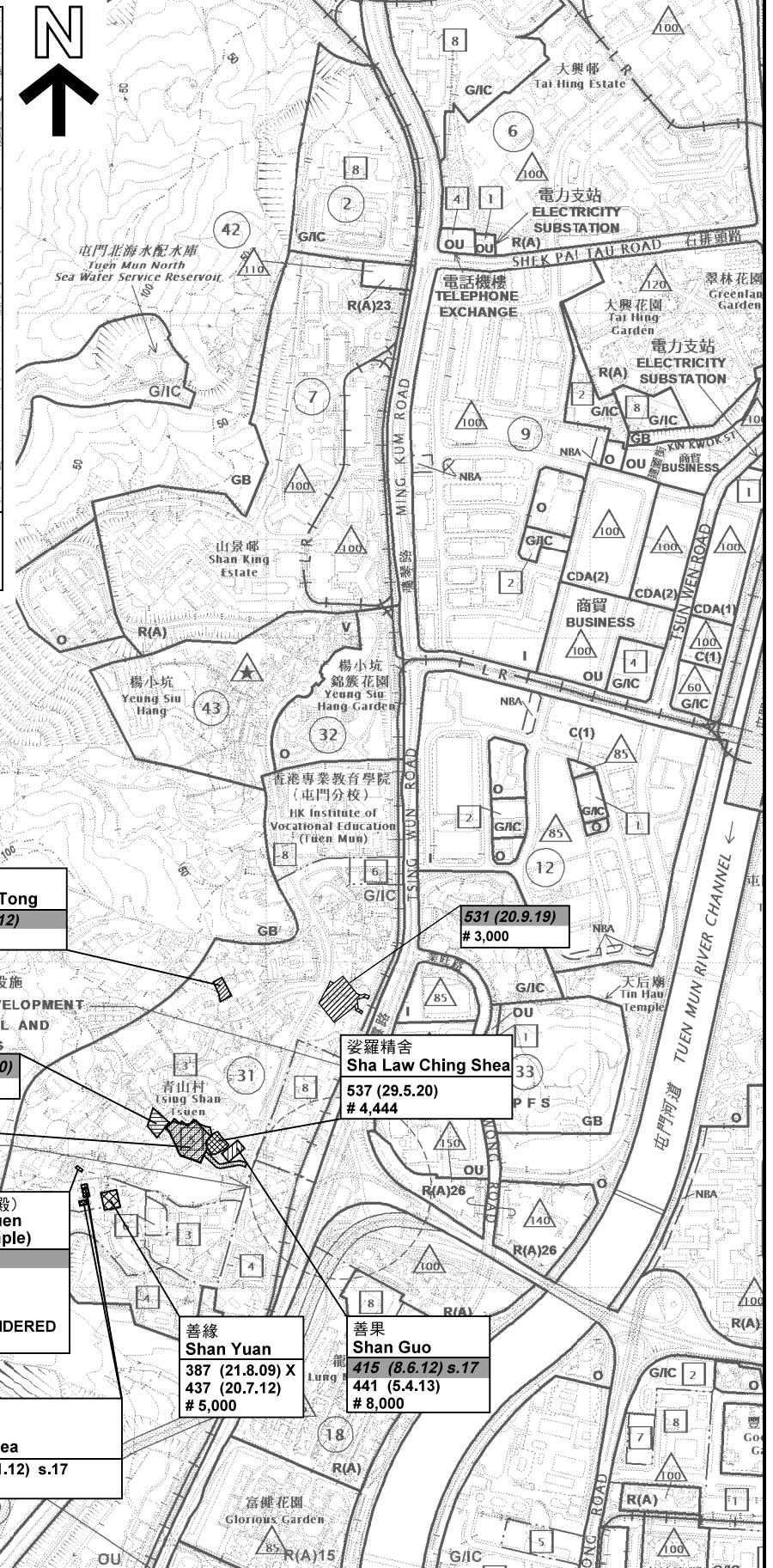
參考編號 REFERENCE No. A/TM/548	繪圖 DRAWING A-5
--------------------------------	-------------------

(摘錄自申請人於9. 10. 2020呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission on 9.10.2020)

X:\020\80657_S16 Columbarium at Tsing Wan Kun\Data\Dwg\80657_Figure 4-2A.dwg 2020/10/09 14:08:02



要覽圖 KEY PLAN
SCALE 1 : 50 000 比例尺



S/TM/35

申請處所
APPLICATION PREMISES
青雲觀
Tsing Wan Koon
487 (13.1.17)
4,884

善心堂
Sin Sam Tong
434 (18.5.12)
2,000

思親公園
Fillal Park
255 (28.1.00)
306 (10.10.03)
316 (4.5.04)
373 (18.7.08)
5,000
527 (19.7.19)
1,265 (Additional)

連附屬商業及社區設施
**INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ARY COMMERCIAL AND
UNITY FACILITIES**
545 (15.9.2020)
3,066

婆羅精舍
Sha Law Ching Shea
537 (29.5.20)
4,444

531 (20.9.19)
3,000

SUBJECT TO DETAILED DESIGN

圖例 LEGEND

- 243 (17.7.04) 獲批准的申請
APPROVED APPLICATION
- 244 (17.7.04) 被拒絕的申請
REJECTED APPLICATION
- 72 (10.9.99) X 已撤銷
REVOKED
- - - 會議日期
DATE OF MEETING
- - - 申請編號
APPLICATION NUMBER
- # 骨灰龕數目
NUMBER OF NICHES

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

蓮池淨苑 (大黑天殿)
**Lin Chi Ching Yuen
(Tai Hak Tin Temple)**
465 (21.8.15)
1,220
541
s. 16 有待考慮
s.16 TO BE CONSIDERED
1,210

善緣
Shan Yuan
387 (21.8.09) X
437 (20.7.12)
5,000

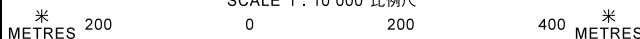
善果
Shan Guo
415 (8.6.12) s.17
441 (5.4.13)
8,000

佛緣精舍
**Fat Yuen
Ching Shea**
398 (30.11.12) s.17
9,160

位置圖 LOCATION PLAN

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

SCALE 1 : 10 000 比例尺



規劃署
**PLANNING
DEPARTMENT**



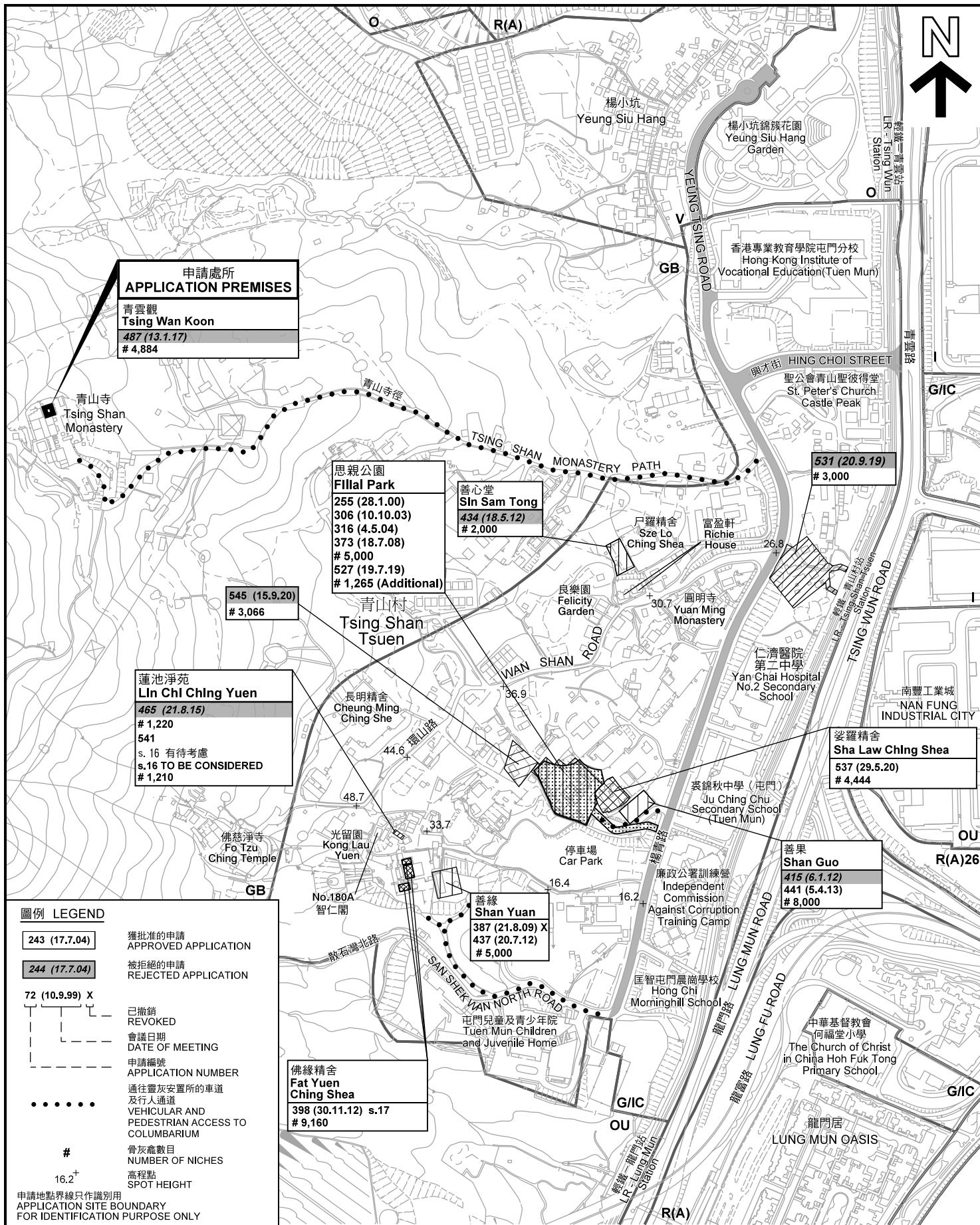
參考編號
REFERENCE No.

A/TM/548

圖 PLAN

A-1

本摘要圖於2020年12月29日擬備，
所根據的資料為於2018年12月11日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/TM/35
EXTRACT PLAN PREPARED ON 29.12.2020
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/TM/35 APPROVED ON 11.12.2018



申請處所
APPLICATION PREMISES
青雲觀
Tsing Wan Koon
487 (13.1.17)
4,884

思親公園
Filling Park
255 (28.1.00)
306 (10.10.03)
316 (4.5.04)
373 (18.7.08)
5,000
527 (19.7.19)
1,265 (Additional)

善心堂
Sin Sam Tong
434 (18.5.12)
2,000

531 (20.9.19)
3,000

545 (15.9.20)
3,066

蓮池淨苑
Lin Chi Ching Yuen
465 (21.8.15)
1,220
541
s. 16 有待考慮
s.16 TO BE CONSIDERED
1,210

姿羅精舍
Sha Law Ching Shea
537 (29.5.20)
4,444

善果
Shan Guo
415 (6.1.12)
441 (5.4.13)
8,000

善緣
Shan Yuan
387 (21.8.09) X
437 (20.7.12)
5,000

佛緣精舍
Fat Yuen Ching Shea
398 (30.11.12) s.17
9,160

圖例 LEGEND

243 (17.7.04)	獲批准的申請 APPROVED APPLICATION
244 (17.7.04)	被拒絕的申請 REJECTED APPLICATION
72 (10.9.99) X	已撤銷 REVOKED
---	會議日期 DATE OF MEETING
---	申請編號 APPLICATION NUMBER
●●●●●	通往靈灰安置所的車道 及行人通道 VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESS TO COLUMBARIUM
#	骨灰龕數目 NUMBER OF NICHS
16.2 ⁺	高程點 SPOT HEIGHT

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

於青山村內的靈灰安置所申請位置
LOCATION OF COLUMBARIUM APPLICATIONS IN TSING SHAN TSUEN

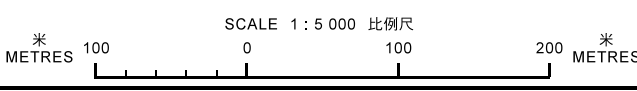
擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/TM/548

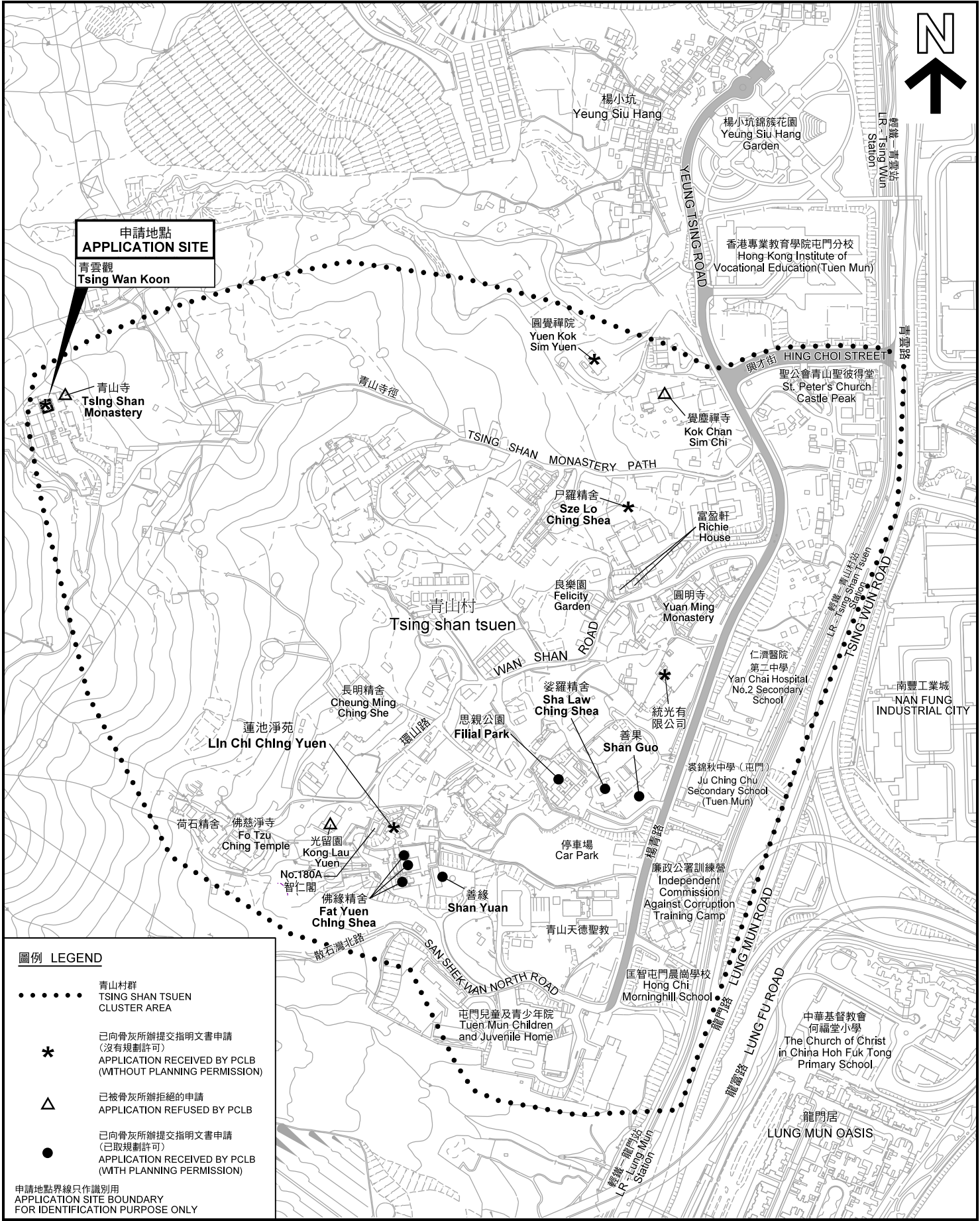
圖 PLAN
A-1a



本摘要圖於2020年11月19日擬備，所根據的資料為測量圖編號 5-SE-10A, B, C, D, 15A 和 B
EXTRACT PLAN PREPARED ON 19.11.2020
BASED ON SURVEY SHEETS No. 5-SE-10A, B, C, D, 15A & B



申請地點
APPLICATION SITE
青雲觀
Tsing Wan Koon



圖例 LEGEND

- 青山村群
TSING SHAN TSUEN CLUSTER AREA
- * 已向骨灰所辦提交指明文書申請
(沒有規劃許可)
APPLICATION RECEIVED BY PCLB
(WITHOUT PLANNING PERMISSION)
- △ 已被骨灰所辦拒絕的申請
APPLICATION REFUSED BY PCLB
- 已向骨灰所辦提交指明文書申請
(已取規劃許可)
APPLICATION RECEIVED BY PCLB
(WITH PLANNING PERMISSION)

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

已向私營骨灰安置所事務辦事處(骨灰所辦)提交指明文書的靈灰安置所位置
LOCATION OF COLUMBARIUM WHICH HAVE SUBMITTED APPLICATIONS FOR SPECIFIED INSTRUMENTS TO THE PRIVATE COLUMBARIUM LICENSING BOARD (PCLB)

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

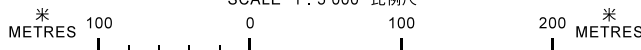
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/TM/548

圖 PLAN
A-1b

SCALE 1 : 5 000 比例尺



本摘要圖於2020年12月22日擬備, 所根據的資料為測量圖編號 5-SE-10A, B, C, D, 15A和 B EXTRACT PLAN PREPARED ON 22.12.2020 BASED ON SURVEY SHEETS No. 5-SE-10A, B, C, D, 15A& B

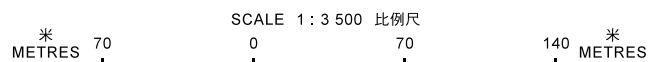


圖例 LEGEND

- 申請處所(界線只作識別用)
APPLICATION PREMISES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)
- 連接申請處所的車道及行人通道
VEHICULAR AND PEDESTRIAN
ACCESS TO THE APPLICATION
PREMISES
- 經梯級的通道
ACCESS VIA FLIGHTS OF STEPS
- +
135.2 高程點
SPOT LEVEL
- ①
↙ 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

通往申請處所的通道 ACCESS TO THE APPLICATION PREMISES

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
 新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
 PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
 G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
 IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES



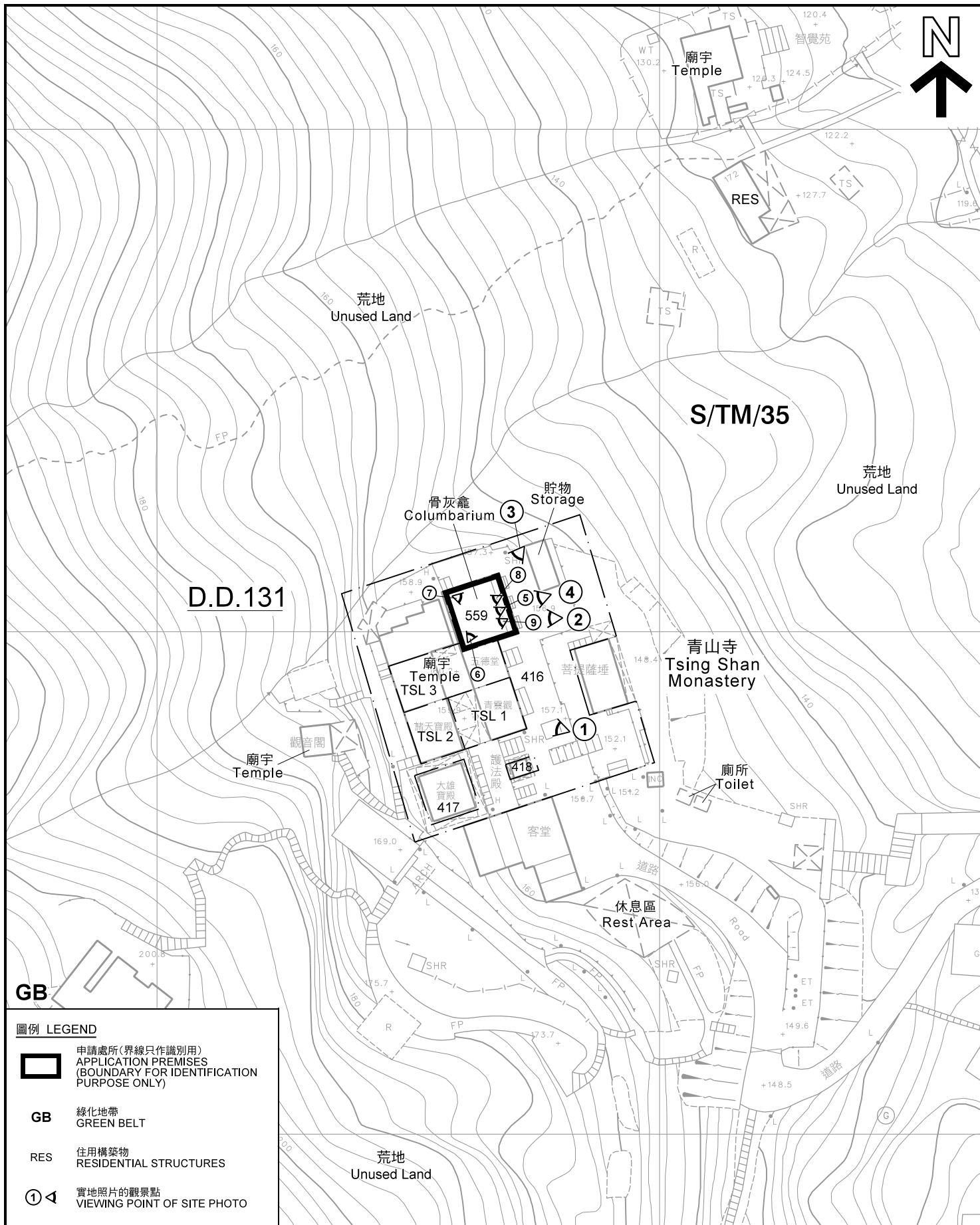
規劃署
**PLANNING
 DEPARTMENT**





參考編號
 REFERENCE No.
A/TM/548

圖 PLAN
A-1c

本摘要圖於2020年12月29日擬備，所根據的資料為測量圖編號 5-SE-10A, B, C 和 D
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 29.12.2020
 BASED ON SURVEY SHEETS No.
 5-SE-10A, B, C & D



圖例 LEGEND

	申請處所(界線只作識別用) APPLICATION PREMISES (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
GB	綠化地帶 GREEN BELT
RES	住用構築物 RESIDENTIAL STRUCTURES
	實地照片的觀景點 VIEWING POINT OF SITE PHOTO

平面圖 SITE PLAN

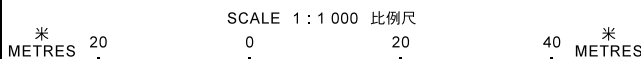
擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
 新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
 PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
 G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
 IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
**PLANNING
 DEPARTMENT**

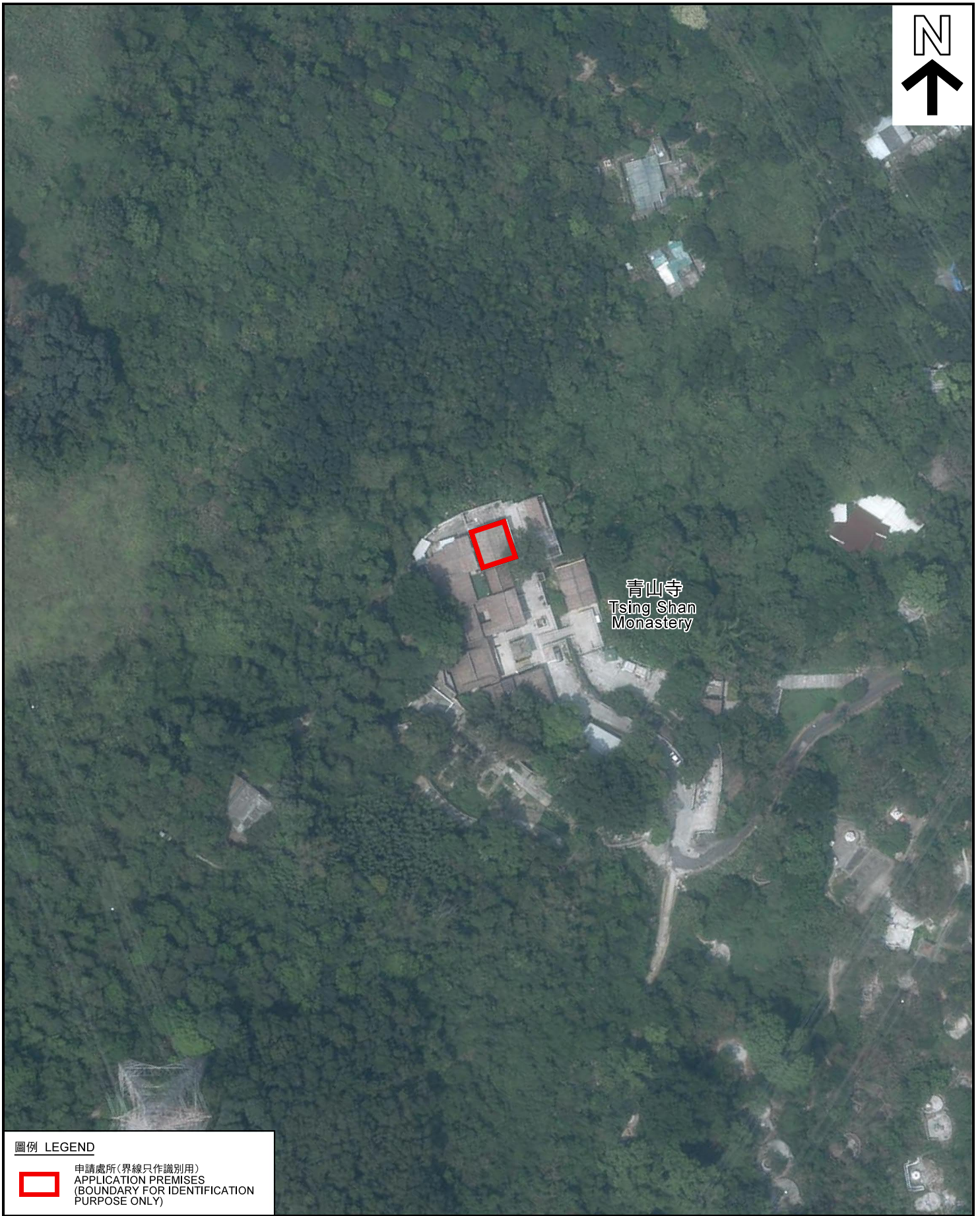


參考編號
 REFERENCE No.
A/TM/548

圖 PLAN
A-2



本摘要圖於2020年11月19日擬備，所根據的資料為測量圖編號 5-SE-10A 和 C
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 19.11.2020
 BASED ON SURVEY SHEETS No.
 5-SE-10A & C



圖例 LEGEND



申請處所(界線只作識別用)
APPLICATION PREMISES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2020年12月23日擬備，所根據的資料為地政總署於2020年4月17日拍得的航攝照片編號 E095569C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 23.12.2020
BASED ON AERIAL PHOTO No.
E095569C TAKEN ON 17.4.2020
BY LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/TM/548

圖 PLAN
A-3



本圖於2020年11月20日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月8日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 20.11.2020
 BASED ON SITE PHOTOS
 TAKEN ON 8.10.2020

實地照片 SITE PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
 PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
 G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
 IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/TM/548

圖 PLAN
 A-4a



4

申請處所
APPLICATION PREMISES



5

申請處所
APPLICATION PREMISES



6

申請處所
APPLICATION PREMISES

地下
G/F



7

申請處所
APPLICATION PREMISES

地下
G/F

實地照片 SITE PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
 新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
 PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
 G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
 IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

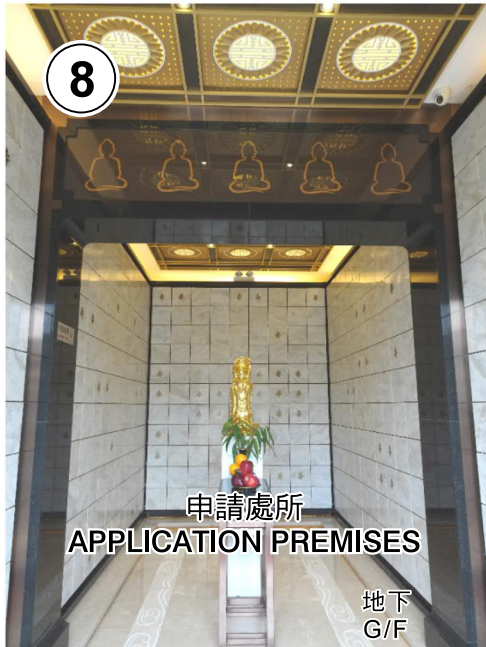
規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/TM/548

圖 PLAN
 A-4b

本圖於2020年11月20日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月8日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 20.11.2020
 BASED ON SITE PHOTOS
 TAKEN ON 8.10.2020



申請處所
APPLICATION PREMISES

地下
G/F

攝於2020年10月8日的實地照片
SITE PHOTO TAKEN ON 8.10.2020



申請處所
APPLICATION PREMISES

地下
G/F

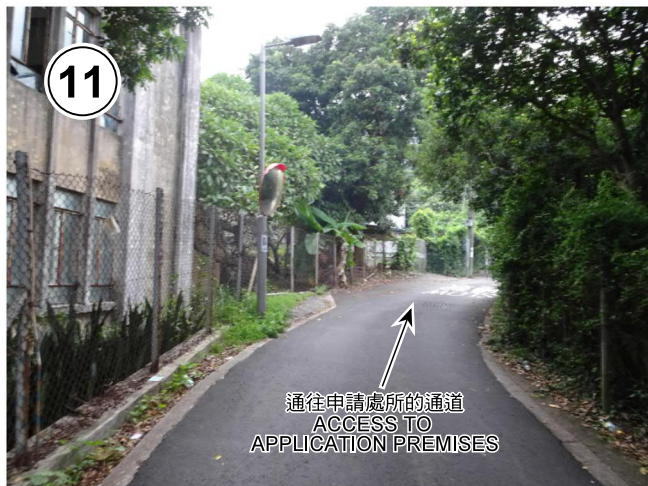
攝於2020年10月8日的實地照片
SITE PHOTO TAKEN ON 8.10.2020



通往青山寺徑的通道
ACCESS TO TSING SHAN
MONASTERY PATH

楊青路
YEUNG TSING ROAD

攝於2020年10月6日的實地照片
SITE PHOTO TAKEN ON 6.10.2020



通往申請處所的通道
ACCESS TO
APPLICATION PREMISES

攝於2020年10月6日的實地照片
SITE PHOTO TAKEN ON 6.10.2020



通往申請處所的通道
ACCESS TO
APPLICATION PREMISES

攝於2020年10月6日的實地照片
SITE PHOTO TAKEN ON 6.10.2020

實地照片 SITE PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

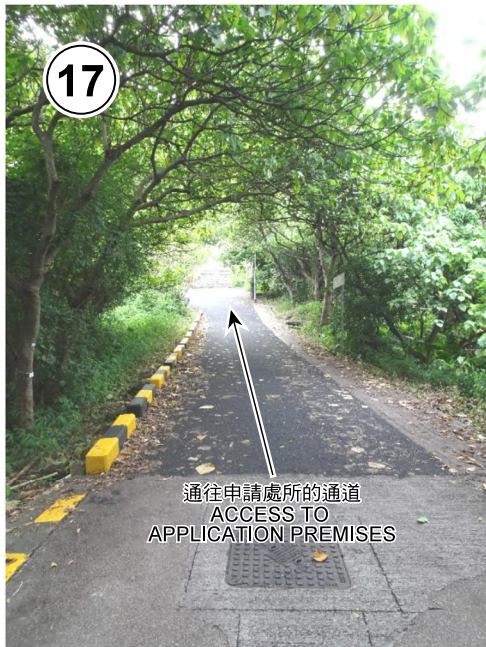
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/TM/548

圖 PLAN
A-4c

本圖於2020年11月20日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月6日及2020年10月8日的實地照片
PLAN PREPARED ON 20.11.2020
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 6.10.2020 AND
8.10.2020



本圖於2020年11月20日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月6日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 20.11.2020
 BASED ON SITE PHOTOS
 TAKEN ON 6.10.2020

實地照片 SITE PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
 PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
 G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
 IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/TM/548

圖 PLAN
 A-4d



19

↑
通往申請處所的樓梯
ACCESS STAIRCASES
TO APPLICATION PREMISES



20

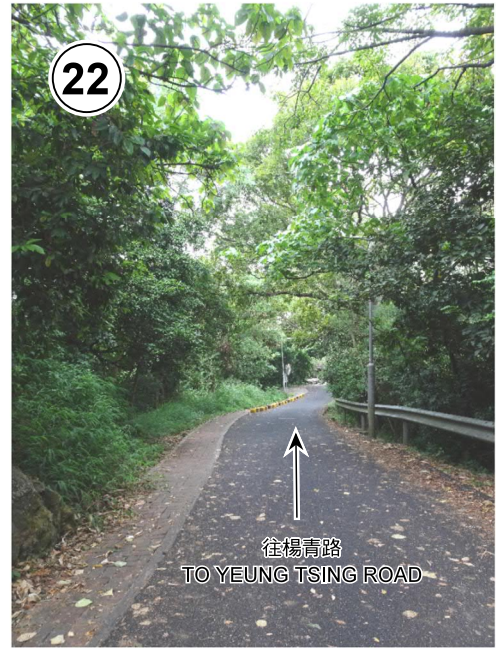
↑
通往申請處所的通道
ACCESS TO
APPLICATION PREMISES

↑
通往青山寺徑的通道
ACCESS TO TSING SHAN
MONASTERY PATH



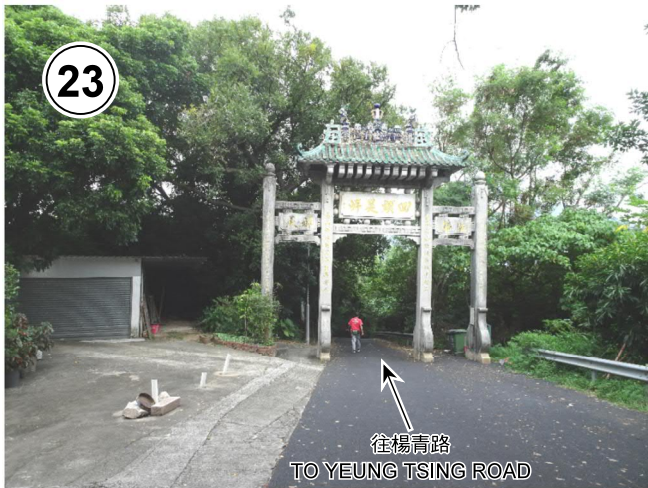
21

↑
往楊青路
TO YEUNG TSING ROAD



22

↑
往楊青路
TO YEUNG TSING ROAD



23

↑
往楊青路
TO YEUNG TSING ROAD



24

↑
往楊青路
TO YEUNG TSING ROAD

實地照片 SITE PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規 劃 署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/TM/548

圖 PLAN
A-4e

本圖於2020年11月20日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月6日的實地照片
PLAN PREPARED ON 20.11.2020
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 6.10.2020



實地照片 SITE PHOTO

擬議靈灰安置所(設於宗教機構內)
 新界屯門丈量約份第131約地段第559號青雲觀內現有建築物地下
 PROPOSED COLUMBARIUM (WITHIN A RELIGIOUS INSTITUTION)
 G/F OF AN EXISTING BUILDING WITHIN TSING WAN KUN
 IN LOT 559 IN D.D. 131, TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規 劃 署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/TM/548

圖 PLAN
 A-4f

本圖於2020年11月20日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月6日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 20.11.2020
 BASED ON SITE PHOTOS
 TAKEN ON 6.10.2020